

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Veterans Affairs Canada
Procurement & Contracting –
Attn: Sine MacAdam
sine.macadam@veterans.gc.ca

**AMENDMENT - REQUEST FOR
PROPOSAL**

**MODIFICATION - DEMANDE DE
PROPOSITION**

Proposal To: Veterans Affairs Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

**Proposition aux: Anciens Combattants
Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s)

Instructions: See Herein

Instructions : Voir aux présentes

Comments - Commentaires

This requirement contains a security requirement

**Vendor/Firm Name and address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office – Bureau de distribution

Veterans Affairs Canada
Procurement & Contracting

Title – Sujet Services d'entretien des cimetières, Terre-Neuve-et-Labrador	
Solicitation No. – N° de l'invitation 3000737557	Date 2022-02-14
Modification No 002	
GETS Reference No. – N° de reference de SEAG -	
File No. – N° de dossier	CCC No. / N° CCC - FMS No. / N° VME
Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 2:00 PM on – le 2022-03-02	Time Zone Fuseau horaire Heure avancée de l'atlantique HAA
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à: Sine MacAdam	Buyer Id – Id de l'acheteur
Telephone No. – N° de téléphone : (902) 626-5288	FAX No. – N° de FAX N/A
Destination – of Goods, Services, and Construction: Destination – des biens, services et construction : See Herein	

Delivery required - Livraison exigée Voir aux présentes	Delivered Offered – Livraison proposée
Vendor/firm Name and address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Facsimile No. – N° de télécopieur Telephone No. – N° de téléphone	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)- Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification No 002 à l'invitation à soumissionner

Titre: Entretien de cimetièrre, Terre-Neuve-et-Labrador

Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de répondre aux questions suivantes:

Question 1

Je suis certain qu'il y a de nombreuses pierres tombales dans ces cimetièrres, même celles d'autres vétérans qui ne seront pas réparées dans le cadre de cet appel d'offres.

Comment les lieux de sépulture doivent-ils être localisés pour les entrepreneurs potentiels?

Les lieux de sépulture en question sont-ils actuellement marqués ou seront-ils marqués par Anciens Combattants avant la clôture de l'appel d'offres?

Veuillez préciser.

Réponse 1

Tous les cimetièrres qui font partie de cet appel d'offres ont été inspectés par le personnel d'Anciens Combattants en 2021 et les réparations signalées résultent de ces inspections. Les pierres inspectées sont celles qui relèvent de l'entretien et de la responsabilité d'Anciens Combattants Canada. Il convient de noter que la Commission des sépultures de guerre du Commonwealth est responsable de l'entretien des pierres pour les morts de guerre. En outre, les cimetièrres peuvent également avoir des pierres tombales familiales privées qui peuvent ressembler aux pierres traditionnelles de style militaire, mais ces pierres ne relèvent pas de l'entretien et de la responsabilité d'Anciens Combattants Canada.

La liste des pierres sera fournie au soumissionnaire retenu une fois le contrat attribué. Les noms des vétérans et une description de l'emplacement de chaque pierre seront fournis, ainsi que les coordonnées GPS, pour aider l'entrepreneur à localiser chaque pierre.

Les pierres ne sont pas actuellement signalées et ne le seront pas avant la clôture de l'appel d'offres. La liste des réparations est ventilée par type de pierre pour aider les soumissionnaires potentiels à évaluer le coût des travaux de réparation.

Question 2

Un appel d'offres a-t-il déjà été lancé pour l'entretien du cimetière? Si tel est le cas, pourriez-vous nous faire parvenir une copie de la tarification?

Réponse 2

Des contrats similaires ont été conclus pour des travaux d'entretien de cimetièrres à Terre-Neuve-et-Labrador au cours des années précédentes. Le prix de nos contrats est exclusif à l'entrepreneur et nous ne pouvons pas communiquer ces renseignements.

Si votre soumission a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, veuillez informer l'autorité contractante.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Sine MacAdam

Courriel: sine.macadam@canada.ca